Francija – Inženirske storitve – Réalisation d'études environnementales - dossiers règlementaires, d'études et suivis écologiques pour les Infrastructures routières gérées par la Collectivité de Corse

OJ S 62/2025 28/03/2025

Obvestilo o koncesiji ali naročilu – standardna ureditev - Obvestilo o spremembi obvestila Storitve

## 1. Kupec

## 1.1. Kupec

Uradno ime: Collectivité de Corse

E-naslov: correspondre@aws-france.com

Pravna vrsta kupca: Lokalni organ

Dejavnost javnega naročnika: Javna uprava

## 2. Postopek

## 2.1. Postopek

Naslov: Réalisation d'études environnementales - dossiers règlementaires, d'études et suivis écologiques pour les Infrastructures routières gérées par la Collectivité de Corse Opis: Accord cadre - Etudes environnementales - Dossiers règlementaires Etudes et suivis écologiques sur les infrastructures routières Cet accord cadre déroge au principe d'exclusivité. Le maître d'ouvrage se réserve le droit, pendant toute la durée du marché de recourir à des tiers pour certains types de prestations prévues au présent marché. Indépendamment de cet accord cadre, pourront être lancés des marchés à procédure adaptée, ainsi que des procédures négociées sans mise en concurrence lorsque le maître d'ouvrage sera en mesure de les utiliser. Le maître d'ouvrage se réserve cette possibilité à hauteur de 100 000 euro(s) HT par lot et par période. Un accord-cadre pour des prestations similaires sur le lot 2 - Etudes et suivis écologiques- est en cours. Le titulaire ne pourra porter aucune réclamation à cet égard

Identifikator postopka: bf76eebd-6fcc-42cc-91f7-5c02ba2333e1

Notranji identifikator: 2024-3DIP-0223 Vrsta postopka: Odprti postopek

Postopek je pospešen: ne

#### 2.1.1. Namen

Vrsta javnega naročila: Storitve

Glavna klasifikacijska oznaka (cpv): 71300000 Inženirske storitve

Dodatna klasifikacija (cpv): 71300000 Inženirske storitve

# 2.1.2. Kraj izvajanja

Poštni naslov: Territoire Corse

Mesto: Ajaccio

Poštna številka: 20000

Podregija države (NUTS): Corse-du-Sud (FRM01)

Država: Francija

# 2.1.4. Splošne informacije

202074-2025 Page 1/10

Dodatne informacije: Pour la durée estimée, la date de début est donnée à titre indicatif et n'a pas de caractère contractuel

Pravna podlaga: Direktiva 2014/24/EU

# 2.1.6. Razlogi za izključitev

Izključno nacionalni razlogi za izključitev: « Le candidat individuel, ou chaque membre du groupement, ne doit pas entrer dans l'un des cas d'exclusion de la procédure de passation prévus par le code de la commande publique.

## 5. Sklop

**5.1. Sklop**: LOT-0001

Naslov: Etudes environnementales et règlementaires Opis: Etudes environnementales et règlementaires

Notranji identifikator: 01

## 5.1.1. Namen

Vrsta javnega naročila: Storitve

Glavna klasifikacijska oznaka (cpv): 71300000 Inženirske storitve

Dodatna klasifikacija (cpv): 71313000 Storitve svetovanja na področju okoljske tehnike

Možnosti:

Opis možnosti: Le contrat prévoit la possibilité de confier ultérieurement au titulaire du marché un ou plusieurs marchés ayant pour objet la réalisation de prestations similaires

# 5.1.2. Kraj izvajanja

Poštni naslov: Territoire Corse

Mesto: Ajaccio

Poštna številka: 20000

Podregija države (NUTS): Corse-du-Sud (FRM01)

Država: Francija

## 5.1.3. Predvideno trajanje

Datum začetka: 01/09/2025

Trajanje: 24 Meseci

### 5.1.4. Podaljšanje

Kupec si pridržuje pravico do dodatnih nabav pri izvajalcih, kot je opisano tu: L'accord-cadre est conclu pour une période initiale de 2 ans. L'accord-cadre est conclu à compter de la date de notification du contrat. L'accord-cadre est reconduit tacitement jusqu'à son terme. Le nombre de périodes de reconduction est fixé à 1. La durée de chaque période de reconduction est de 2 ans. La durée maximale du contrat, toutes périodes confondues, est de 4 ans

# 5.1.6. Splošne informacije

Pridržana udeležba: Udeležba ni pridržana.

Navesti je treba imena in poklicne kvalifikacije osebja, ki izvaja javno naročilo: Se ne zahteva

Projekt javnega naročanja se ne financira s sredstvi EU

Javno naročilo je zajeto v Sporazumu o javnih naročilih: da

Informacije o prejšnjih obvestilih:

Identifikator prejšnjega obvestila: 194156-2025

202074-2025 Page 2/10

Dodatne informacije: Le montant des prestations pour la période initiale du lot n°01 est défini (e) comme suit : Maximum Ht : 1 000 000,00 euro(s)Les montants seront identiques pour chaque période de reconduction

# 5.1.7. Strateško javno naročanje

Pristop k zmanjšanju vplivov na okolje: Drugo

### 5.1.9. Merila za izbor

Merilo:

Vrsta: Primernost za opravljanje poklicne dejavnosti

Opis: - Formulaire Dc2, Déclaration du candidat individuel ou du membre du groupement. (disponible à l'adresse suivante : http://www.economie.gouv.fr/daj/formulaires-declaration-ducandidat) - Formulaire Dc1, Lettre de candidature \_ Habilitation du mandataire par ses cotraitants. (disponible à l'adresse suivante : http://www.economie.gouv.fr/daj/formulaires-declaration-du-candidat) Déclaration sur l'honneur pour justifier que le candidat n'entre dans aucun des cas d'interdiction de soumissionner

Uporaba tega merila: Se uporablja

Merilo:

Vrsta: Ekonomski in finančni položaj

Opis: - Déclaration concernant le chiffre d'affaires global et le chiffre d'affaires concernant les prestations objet du contrat, réalisées au cours des trois derniers exercices disponibles; - Déclaration appropriée de banques ou preuve d'une assurance pour les risques professionnels Uporaba tega merila: Se uporablja

Merilo:

Vrsta: Tehnična in strokovna sposobnost

Opis: - Déclaration indiquant les effectifs moyens annuels du candidat et l'importance du personnel d'encadrement pour chacune des trois dernières années; - Liste des principales prestations effectuées au cours des trois dernières années, indiquant le montant, la date et le destinataire. Elles sont prouvées par des attestations du destinataire ou, à défaut, par une déclaration du candidat; - Déclaration indiquant l'outillage, le matériel et l'équipement technique dont le candidat dispose pour la réalisation du contrat; - Indication des titres d'études et professionnels de l'opérateur économique et/ou des cadres de l'entreprise, et notamment des responsables de prestation de services ou de conduite des travaux de même nature que celle du contrat; - Pour le lot 2, il est attendu un organigramme présentant à minima un expert faunistique et un expert floristique. Il sera accompagné d'un document (titre d'étude ou cv) justifiant l'expertise faunistique et/ou floristique. - Pour le lot 2, l'entreprise candidate (lorsque le candidat se présente seul) ou pour au moins un des membres du groupement (dans le cas d'une offre présentée par un groupement d'entreprises) : Certification en cours de validité délivrée par des organismes accrédités Cofrac sous-section 4 - Pour le lot 2 - La liste nominative des personnels détenant des attestations Ss4 en cours de validité, ou inscrits à une formation, L'attestation de réussite à la formation devra être fournie avant notification du marché.;

Uporaba tega merila: Se uporablja

## 5.1.10. Merila za oddajo javnega naročila

Merilo:

Vrsta: Kakovost

Opis: Valeur technique de l'accord cadre

Kategorija merila za oddajo javnega naročila teža: Ponder (odstotek, točen)

202074-2025 Page 3/10

Številka v merilu za oddajo: 50,00

Merilo:

Vrsta: Kakovost

Opis: Valeur technique du marché subséquent Ms1

Kategorija merila za oddajo javnega naročila teža: Ponder (odstotek, točen)

Številka v merilu za oddajo: 30,00

Merilo: Vrsta: Cena

Opis: Prix des prestations - Ms1

Kategorija merila za oddajo javnega naročila teža: Ponder (odstotek, točen)

Številka v merilu za oddajo: 20,00

# 5.1.11. Dokumenti v zvezi z oddajo javnega naročila

Naslov dokumentov v zvezi z oddajo javnega naročila: https://www.marches-publics.info/mpiaws/index.cfm?fuseaction=dematEnt.login&type=DCE&IDM=1619821

Sprotni komunikacijski kanal:

Ime: AW Solutions

# 5.1.12. Pogoji javnega naročila

Pogoji za predložitev:

Elektronska predložitev: Obvezno

Naslov za predložitev: https://www.marches-publics.info/mpiaws/index.cfm?fuseaction=demat.

termes&IDM=1619821

Jeziki, v katerih se lahko oddajo ponudbe ali prijave za sodelovanje: francoščina

Elektronski katalog: Ni dovoljeno Variantne ponudbe: Ni dovoljeno

Ponudniki lahko predložijo več kot eno ponudbo: Ni dovoljeno

Rok za prejem ponudb: 28/04/2025 12:00:00 (UTC+2) Eastern European Time, Central

European Summer Time

Rok, do katerega mora biti ponudba veljavna: 12 Meseci

Informacije o javnem odpiranju:

Datum odprtja: 29/04/2025 12:00:00 (UTC+2) Eastern European Time, Central European

**Summer Time** 

Pogoji javnega naročila:

Izvajanje javnega naročila je treba zagotoviti v okviru programov zaščitenega zaposlovanja: Ne Pogoji, povezani z izvajanjem javnega naročila: L'exécution des prestations débute à compter de la date de notification du contrat.<br/>
Aucune clause de garantie financière prévue.<br/>
/>Les modalités de variation des prix seront déterminées par marché subséquent.<br/>
br/>Le paiement des prestations se fera dans le respect du délai global de paiement applicable à l'acheteur.<br/>
br/>La consultation comporte des conditions d'exécution à caractère environnemental détaillées au cahier des charges.<br/>
br/>Les prestations seront financées selon les modalités suivantes : Le règlement des dépenses se fera par virement bancaire. Le marché sera financé par les crédits inscrits au Budget de la CDC. Les prix sont révisables. Les sommes dues au(x) titulaire(s) et au(x) sous-traitant(s) de premier rang éventuel(s) du marché seront payées dans un délai global de 30 jours à compter de la date de réception des factures ou des demandes de paiement équivalentes

Elektronsko izdajanje računov: Obvezno Uporabljeno bo elektronsko naročanje: ne Uporabljeno bo elektronsko plačevanje: ne

202074-2025 Page 4/10

### 5.1.15. Tehnike

Okvirni sporazum: Okvirni sporazum s ponovnim odpiranjem konkurence

Največje število udeležencev: 10

Informacije o dinamičnem nabavnem sistemu: Ni dinamičnega nabavnega sistema

Elektronska dražba: ne

# 5.1.16. Dodatne informacije, mediacija in revizija

Organizacija za revizijo: Tribunal administratif de Bastia

Informacije o rokih za revizijo: - Conformément aux articles L.551-13 à L.551-23 et R.551-7 à R.551-10 du CJA, un référé contractuel peut être introduit après la signature du marché, dans un délai de trente et un jours à compter de la publication de l'Avis d'Attribution du Marché. - En référence à l'arrêt d'assemblée du Conseil d'Etat du 4 avril 2014 « Département du Tarn-et-Garonne », un recours en contestation de validité du marché peut être formulé auprès du Tribunal Administratif de Bastia, dans un délai de deux mois à compter de la publication de l'Avis d'Attribution du Marché, assorti le cas échéant d'un référé suspension en application de l'article L 521-1 du Code de Justice Administrative. - Par ailleurs, en application de l'article R. 421-1 du Code de justice administrative, un recours pour excès de pouvoir peut être intenté auprès du TA de Bastia, dans un délai de deux mois, à partir de la notification ou de la publication de la décision attaquée

TED eSender: Avenue-Web Systèmes

**5.1. Sklop**: LOT-0002

Naslov: Etudes et suivis écologiques Opis: Etudes et suivis écologiques

Notranji identifikator: 02

#### 5.1.1. Namen

Vrsta javnega naročila: Storitve

Glavna klasifikacijska oznaka (cpv): 71300000 Inženirske storitve

Dodatna klasifikacija (cpv): 71313000 Storitve svetovanja na področju okoljske tehnike

Možnosti:

Opis možnosti: Le contrat prévoit la possibilité de confier ultérieurement au titulaire du marché un ou plusieurs marchés ayant pour objet la réalisation de prestations similaires

# 5.1.2. Kraj izvajanja

Poštni naslov: Territoire Corse

Mesto: Ajaccio

Poštna številka: 20000

Podregija države (NUTS): Corse-du-Sud (FRM01)

Država: Francija

#### 5.1.3. Predvideno trajanje

Datum začetka: 01/09/2025

Trajanje: 24 Meseci

# 5.1.4. Podaljšanje

Kupec si pridržuje pravico do dodatnih nabav pri izvajalcih, kot je opisano tu: L'accord-cadre est conclu pour une période initiale de 2 ans. L'accord-cadre est conclu à compter de la date de notification du contrat. L'accord-cadre est reconduit tacitement jusqu'à son terme. Le nombre de périodes de reconduction est fixé à 1. La durée de chaque période de reconduction est de 2 ans. La durée maximale du contrat, toutes périodes confondues, est de 4 ans

202074-2025 Page 5/10

# 5.1.6. Splošne informacije

Pridržana udeležba: Udeležba ni pridržana.

Navesti je treba imena in poklicne kvalifikacije osebja, ki izvaja javno naročilo: Se ne zahteva

Projekt javnega naročanja se ne financira s sredstvi EU

Javno naročilo je zajeto v Sporazumu o javnih naročilih: da

Informacije o prejšnjih obvestilih:

Identifikator prejšnjega obvestila: 194156-2025

Dodatne informacije: Le montant des prestations pour la période initiale du lot n°02 est défini (e) comme suit : Maximum Ht : 1 000 000,00 euro(s)Les montants seront identiques pour

chaque période de reconduction

# 5.1.7. Strateško javno naročanje

Pristop k zmanjšanju vplivov na okolje: Drugo

### 5.1.9. Merila za izbor

Merilo:

Vrsta: Primernost za opravljanje poklicne dejavnosti

Opis: - Formulaire Dc2, Déclaration du candidat individuel ou du membre du groupement. (disponible à l'adresse suivante : http://www.economie.gouv.fr/daj/formulaires-declaration-du-candidat) - Formulaire Dc1, Lettre de candidature \_ Habilitation du mandataire par ses co-traitants. (disponible à l'adresse suivante : http://www.economie.gouv.fr/daj/formulaires-declaration-du-candidat) Déclaration sur l'honneur pour justifier que le candidat n'entre dans aucun des cas d'interdiction de soumissionner

Uporaba tega merila: Se uporablja

#### Merilo:

Vrsta: Ekonomski in finančni položaj

Opis: - Déclaration concernant le chiffre d'affaires global et le chiffre d'affaires concernant les prestations objet du contrat, réalisées au cours des trois derniers exercices disponibles; - Déclaration appropriée de banques ou preuve d'une assurance pour les risques professionnels Uporaba tega merila: Se uporablja

#### Merilo:

Vrsta: Tehnična in strokovna sposobnost

Opis: - Déclaration indiquant les effectifs moyens annuels du candidat et l'importance du personnel d'encadrement pour chacune des trois dernières années; - Liste des principales prestations effectuées au cours des trois dernières années, indiquant le montant, la date et le destinataire. Elles sont prouvées par des attestations du destinataire ou, à défaut, par une déclaration du candidat; - Déclaration indiquant l'outillage, le matériel et l'équipement technique dont le candidat dispose pour la réalisation du contrat; - Indication des titres d'études et professionnels de l'opérateur économique et/ou des cadres de l'entreprise, et notamment des responsables de prestation de services ou de conduite des travaux de même nature que celle du contrat; - Pour le lot 2 , il est attendu un organigramme présentant à minima un expert faunistique et un expert floristique. Il sera accompagné d'un document (titre d'étude ou cv) justifiant l'expertise faunistique et/ou floristique. - Pour le lot 2, l'entreprise candidate (lorsque le candidat se présente seul) ou pour au moins un des membres du groupement (dans le cas d'une offre présentée par un groupement d'entreprises) : Certification en cours de validité délivrée par des organismes accrédités Cofrac sous-section 4 - Pour le lot

202074-2025 Page 6/10

2 - La liste nominative des personnels détenant des attestations Ss4 en cours de validité, ou inscrits à une formation , L'attestation de réussite à la formation devra être fournie avant notification du marché.;

Uporaba tega merila: Se uporablja

# 5.1.10. Merila za oddajo javnega naročila

Merilo:

Vrsta: Kakovost

Opis: Valeur technique de l'accord cadre

Kategorija merila za oddajo javnega naročila teža: Ponder (odstotek, točen)

Številka v merilu za oddajo: 40,00

Merilo:

Vrsta: Kakovost

Opis: Valeur technique du marché subséquent Ms1

Kategorija merila za oddajo javnega naročila teža: Ponder (odstotek, točen)

Številka v merilu za oddajo: 40,00

Merilo: Vrsta: Cena

Opis: valeur Prix des prestations Ms1

Kategorija merila za oddajo javnega naročila teža: Ponder (odstotek, točen)

Številka v merilu za oddajo: 20,00

# 5.1.11. Dokumenti v zvezi z oddajo javnega naročila

Naslov dokumentov v zvezi z oddajo javnega naročila: https://www.marches-publics.info/mpiaws/index.cfm?fuseaction=dematEnt.login&type=DCE&IDM=1619821

Sprotni komunikacijski kanal:

Ime: AW Solutions

### 5.1.12. Pogoji javnega naročila

Pogoji za predložitev:

Elektronska predložitev: Obvezno

Naslov za predložitev: https://www.marches-publics.info/mpiaws/index.cfm?fuseaction=demat.

termes&IDM=1619821

Jeziki, v katerih se lahko oddajo ponudbe ali prijave za sodelovanje: francoščina

Elektronski katalog: Ni dovoljeno Variantne ponudbe: Ni dovoljeno

Ponudniki lahko predložijo več kot eno ponudbo: Ni dovoljeno

Rok za prejem ponudb: 28/04/2025 12:00:00 (UTC+2) Eastern European Time, Central

**European Summer Time** 

Rok, do katerega mora biti ponudba veljavna: 12 Meseci

Informacije o javnem odpiranju:

Datum odprtja: 29/04/2025 12:00:00 (UTC+2) Eastern European Time, Central European

Summer Time

Pogoji javnega naročila:

Izvajanje javnega naročila je treba zagotoviti v okviru programov zaščitenega zaposlovanja: Ne Pogoji, povezani z izvajanjem javnega naročila: L'exécution des prestations débute à compter de la date de notification du contrat.<br/>br/>Aucune clause de garantie financière prévue.<br/>br />Les modalités de variation des prix seront déterminées par marché subséquent.<br/>br/>Le paiement des prestations se fera dans le respect du délai global de paiement applicable à l'acheteur.<br/>br/>La consultation comporte des conditions d'exécution à caractère environnemental détaillées au cahier des charges.<br/>br/>Les prestations seront financées selon

202074-2025 Page 7/10

les modalités suivantes : Le règlement des dépenses se fera par virement bancaire. Le marché sera financé par les crédits inscrits au Budget de la CDC. Les prix sont révisables. Les sommes dues au(x) titulaire(s) et au(x) sous-traitant(s) de premier rang éventuel(s) du marché seront payées dans un délai global de 30 jours à compter de la date de réception des factures ou des demandes de paiement équivalentes

Elektronsko izdajanje računov: Obvezno Uporabljeno bo elektronsko naročanje: ne Uporabljeno bo elektronsko plačevanje: ne

## 5.1.15. Tehnike

Okvirni sporazum: Okvirni sporazum s ponovnim odpiranjem konkurence

Največje število udeležencev: 10

Informacije o dinamičnem nabavnem sistemu: Ni dinamičnega nabavnega sistema

Elektronska dražba: ne

# 5.1.16. Dodatne informacije, mediacija in revizija

Organizacija za revizijo: Tribunal administratif de Bastia

Informacije o rokih za revizijo: - Conformément aux articles L.551-13 à L.551-23 et R.551-7 à R.551-10 du CJA, un référé contractuel peut être introduit après la signature du marché, dans un délai de trente et un jours à compter de la publication de l'Avis d'Attribution du Marché. - En référence à l'arrêt d'assemblée du Conseil d'Etat du 4 avril 2014 « Département du Tarn-et-Garonne », un recours en contestation de validité du marché peut être formulé auprès du Tribunal Administratif de Bastia, dans un délai de deux mois à compter de la publication de l'Avis d'Attribution du Marché, assorti le cas échéant d'un référé suspension en application de l'article L 521-1 du Code de Justice Administrative. - Par ailleurs, en application de l'article R. 421-1 du Code de justice administrative, un recours pour excès de pouvoir peut être intenté auprès du TA de Bastia, dans un délai de deux mois, à partir de la notification ou de la publication de la décision attaquée

TED eSender: Avenue-Web Systèmes

# 8. Organizacije

### 8.1. ORG-0001

Uradno ime: Avenue-Web Systèmes

Registrska številka: 6B207A89-D1E8-59B2-E2E83161B8770AE1

Mesto: Seyssinet-Pariset Poštna številka: 38170

Podregija države (NUTS): Isère (FRK24)

Država: Francija

E-naslov: publications-joue@aws-france.com

Tel.: +33480041260 Vloge te organizacije:

TED eSender

## 8.1. ORG-0002

Uradno ime: Collectivité de Corse

Registrska številka: 1323

Poštni naslov: Direction de la Commande Publique Hôtel de la Collectivité de Corse, 22 cours

Grandval Mesto: Ajaccio

202074-2025 Page 8/10

Poštna številka: 20187

Podregija države (NUTS): Corse-du-Sud (FRM01)

Država: Francija

Kontaktna točka: le Président du Conseil Exécutif

E-naslov: correspondre@aws-france.com

Tel.: 0495202525

Spletni naslov: http://www.isula.corsica Profil kupca: http://www.isula.corsica

Vloge te organizacije:

Kupec

#### 8.1. ORG-0003

Uradno ime: Tribunal administratif de Bastia

Registrska številka: 6B207ABB-F20F-0E6A-7C8883C5C5EC219D

Poštni naslov: Villa Montépiano

Mesto: Bastia

Poštna številka: 20407

Podregija države (NUTS): Haute-Corse (FRM02)

Država: Francija

E-naslov: greffe.ta-bastia@juradm.fr

Tel.: 0495328866 Faks: 0495323855 **Vloge te organizacije**: Organizacija za revizijo

## 10. Sprememba

Različica prejšnjega obvestila, ki se spreminja: ec861f2b-d5d7-4a68-bfcb-75c9376f8b40-01

### 10.1. Sprememba

Identifikator oddelka: PROCEDURE

Opis sprememb: Référence professionnelle et capacité technique : Au lieu de - Pour le lot 2 - La liste nominative des personnels détenant des attestations Ss4 en cours de validité, ou inscrits à une formation , L'attestation de réussite à la formation devra être fournie avant notification du marché.;, lire - Pour le lot 2 - La liste nominative des personnels détenant des attestations Ss4 (d'un niveau Personnel opérateur de chantier à minima au sens de l'arrêté du 23 février 2012) en cours de validité, ou inscrits à une formation , L'attestation de réussite à la formation devra être fournie avant notification du marché.;

## Informacije o obvestilu

Identifikator/različica obvestila: 8dcd0c31-e3cd-4621-bb97-a32d29991830 - 01

Vrsta obrazca: Javni razpis

Vrsta obvestila: Obvestilo o koncesiji ali naročilu – standardna ureditev

Podvrsta obvestila: 16

Datum pošiljanja obvestila: 27/03/2025 13:10:57 (UTC+1) Central European Time, Western

**European Summer Time** 

Jeziki, v katerih je uradno dostopno to obvestilo: francoščina

Številka objave obvestila: 202074-2025

Številka izdaje UL S: 62/2025

202074-2025 Page 9/10

Datum objave: 28/03/2025

202074-2025 Page 10/10